

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

189358682

Expedition on : 17.01.2024 at 12:25:27
 Delivered on : 26.01.2024 at 12:25:27
 Order reason :

5013203105

360248

Material Description	Customer Material	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
----------------------	-------------------	------------------	-----------------	---------------------	-----	-------------------	--------	-----------------	------------------------	-----------	------------------	------------------

Dual Wet Clutch assy	2510165000	210	PCE	TBA-501627	1	116729439			105			116729439
FR-IT	1084010A											

AGEL S.R.L.
 ZONE MERCE

210
 18/1/24
 schede d'imballaggio
 NO

Vehicle Nr	Trailer Nr	Transport ID	Transport Mode	Incoterms	Total gross weight	Total net weight	Total no. of handling units	Total no. of boxes	Total volume
:	:	:	:	:	1459,95 KGM	1329,93 KGM	2	2	0,22 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

KUEHNLE
 Via del Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
 18 GEN 2024
 "Ricevuta"
 Verifica su QR



SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

1 Exemplar de încredințare / Copy for sender / Exempteur
2 Exemplar de destinație / Copy for consignee / Exempteur pour destinataire
3 Exemplar de transportator / Copy for carrier / Exempteur pour transporteur
1-15 Incălzit și / Enregistrat / Heating and / Y compris et
19+21+22 Buletin încredințat cu fax / gresit / This special form with fax lines must be filled in by the carrier
De completat pe răspunderea expeditivului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be completed on the sender's responsibility / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nume, adresa țară) / Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (name, address, country) / Expéditeur (nom, adresse, pays)
 2 Destinatari (nume, adresa, țară) / Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consigner (name, address, country) / Destinataires (nom, adresse, pays)
 3 Locul prevăzută pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 4 Locul și data încărcării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and date of taking over the goods / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 5 Documente anexate / Beigefugte Dokumente / Documents attached / Documents annexés

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / CONSIGNMENT NOTE / LETTRE DE VOITURE
CMR
 16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Transporteur
SIMA BYBY LOGISTIC SRL
 CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
 Tel.: 0040 748 48 79 13
 E-mail : office@simalogistic.ro
 AUTO: *Ford Transit*
 SOFER: *[Signature]*
 17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive carriers (name, address, country) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
 18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Carrier's reservation and observations / Reserves et observations du transporteur
19.12.2023

6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern / Marks and Nom / Marques et numéros
 7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke / Number of packages / Nombre de colis
 8 Mod de ambalare / Art der Verpackung / Method of packing / Mode d'emballage
 9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Nature de la marchandise
 10 Nr. statistic / Statistiknummer / Statistical number / No statistique
 11 Greutate brută, kg. / Bruttogewicht, kg. / Gross weight, Kg / Poids brut, Kg
 12 Cubaj m³ / Umfang in m³ / Volume, m³ / Cubage, m³
2 Căse
1400 kg
SIMA BYBY LOGISTIC
 Always on time!

13 Instrucțiuni expeditivului / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions / Instructions de l'expéditeur
 14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
 Franco / Fret / Carriage paid
 Nonfranco / Unfret / Carriage forwa
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
 21 Închelat la / Ausgefertigt in / Datum / Date / Etalabte à / Datum
17 JAN. 2024
 22 **Valeo** **17 JAN. 2024**
 23 **SIMA BYBY LOGISTIC**
TIȘ 307151
CHEGLEVICI 94
DUDESTI VECHI - ROMANIA
 24 Recepția mărfii / Gut empfangen / Place / Datum / Marchandises reçues
18 GEN 2024
 Semnatura și ștampila expeditivului / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature or stamp of the sender / Signature et cachet de l'expéditeur
 Semnatura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature or stamp of the consignee / Signature et cachet du destinataire

19 Convenții speciale / Besondere vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulières
 20 De plată / Zu zahlen vom: / To be paid / A payer:
 Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur
 Valută / Währung / Currency / Monnaie
 Destinatari / Empfänger / Consignee / Destinataire
 Preț transport / Fracht / Carriage changes / Prix de transport
 Sold / Zwischensumme / Balance / Solde
 Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplern charges / Supplements
 Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires
 Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total
 15 Rambursare / Rückerstattung / Cash of delivery / Remboursement

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the first line of the column the particulars of the class, the number and the tier, if any. / En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la première ligne de la rubrique écrivrez la classe, la chiffre et la lettre